

سرخو علی

صاحب امتیاز و مدیر مسئول : عثمان قهرمان
هر نوع محررات مدیر مسئول نامنه کوندرملیدر

اداره خانه باب عالی قارشو سنده - ۷۷
سنه لك آيونه سی اون بش غروش ممالك اجنیه به درت بیجی فرانقدر

۱۰ شباط
سنه ۳۲۶

اون بش کونده بردفعه نشر اولنور

نومرو ۵
پنجشنبه

« سعی و عمل » صاحب و مدیری
عزیزان قهرمان افندی به :

قرده شمس .

سعی و عملی کوردم . صنعتك عاجز برمنسوبی
اولق حسیله بوتون موجودیتله بوتون روحله
سویندم . خصوصیه سنك واسطه كله انتشار
ایتمی بی دهها زیاده ممنون ایتدی . اه موفق
ایتمون . سعیک مشكور اولسون .

اوتهدن بری بر صنعتكار ایله مسلکمه
متعلق بر غزته حقیقه سنی بوتون قلمله آرزو و تمی
ایتمکد ایدم . الحمداه کوردم .

هر نقدر بز فسون و صنایعی نشر ایتمکده
ایدیه کده صنعتدن اولیان مدیرینك عیرته رغماً
بزمده و قتلیمزك مساعد اولماسنه ، اولسه دخی
بز امتیاز صاحبی اولهمیه جغمزه بناء مع التأسف
مطلوب وجهله و منتظم اوله رق چقاره میورز .

بزمده مقصدمیز علی الحاح و صدم مقصدم
و نظمك هر طرفه طاغلمش مسلکداشلیرمیزی
فکراً بر آرایه طویلامق ، اوروپا و آمریقا
تجددات و ترقیات ، توالیه صنایع سیله ایشجلیری
احوالندن خبردار ایتمکله برابر کندیلیری ، هر برینك
مسلکمه دائر آچیق ترجمه و عملی معلومات ایله
مطالعه ایله آشدیرمقدن باشقه برشی دکلدر .

ایچه بر زماندن بری بن سنی طانیذیف کبی سن ده
بی طانیسك . آره مزده فکراً بو بولك بر رابطه
واردد دوشونجه لر من پك چوق زمانلر توافق ایدر .
حالبو كه فنون و صنایع مدیری بك ایله بالطبع
بویله دکلدر . مع التأسف اولهمیه جنی ده بدیهیدر
چونكه مسلکدار مختلف .

فکراً اتحاد مزه عینی مسلک ایله عینی املك
خادمی اولدیغمزه ؛ و اولجه سکا ویرمش اولدیغم
سوزه بناء ارده وقت بولدیقه دوشونده کلامی
و آثار غریبه ده صنایع متعلق راست کلدیکم مهم
معلوماتی ده یازارم .

اولجه واسطه مله فنون و صنایع آهونه قید ایدلمش
اولان رفقای محترمه یده برلکده کوندریکم لیسته یه
کوره بوندن بویله فنون و صنایع برینه برنجی نومرودن
اعتبار آسی . و عمل کوندریکمز . اکر ایچلرندن اولور آ
ارزو ایتمانلر بولنور ایسه لطفاً اشعار بو بور مق زحمتی
اختیار ایدرلر . بالعکس سکوتی اختیار بو بورانلری
سعی و عملی ممنونیتله قبول ایتمش عدا ایدرم . سعی
و عملك بشنجی نسخه سیله آلتی ایلق ابونلری تمش
اوله جقدر . کوندریکم لیسته ده الی ایلق اولانلرک
اسملری حدالرنده کوسترلشدر . تکرار ابونه
اولمق ارزو بیه رورلر سه بوندن بویله بالطبع سزه یعنی
اداره یه یازارلر .

علوی بر مقصده تأسیسنه موفق اولدیغك
سعی و عملمز ایچون سنی روحك تکمیل صمیمیتله
تبریک ایدرم .

حایه سزیکس ، اوکسوز اولان زواللی مسلکمز
یعنی صنعت و منسوبینك احوال تأراشمالی حکومت
مشروطه منك اصاح انصافه ایصال . مسلکداشلمزك
نظر دقتلری جلیه موفقیتك ایچون ده بندن پك
خیر خواهانه تمی ودعا . اسماعیل حق

سعی و عمل

توجهات قدر شناسانه کزه تشکر ایدرز .
ارزوکز وجهله ابونه لرگزری کوندردك غزته من
معاونت قلمیه کزی الك قیمتدار بر تشویق اولمق
اوزره تلقی ایدر .

— ایرانله مناسبت تجاریه من —

اخیراً المنزه مطبوع بر رساله کجدی . ایرانك
ابو شیر لیماننده مقیم انکلیز قونسولوسی طرفندن
تنظیم اولومش استاتستیک بر لایحه . بو رساله ده
شهر مذکور کرك دائره لرنده آلتان و نائق اوزرینه